



## Vers un nouveau projet transfrontalier d'économie touristique et culturelle sur le massif pyrénéen



### 1/ CONTEXTE

- **La Crise et le chômage** en particulier frappe tous les états de l'Union Européenne, confrontés à un problème de dépenses publique. L'Espagne et la France n'échappent pas à la règle<sup>1</sup>.
- **L'UE<sup>2</sup> vient d'adopter un rapport** démontrant que les **secteurs créatifs et culturels progressent**. Au cours des vingt dernières années : croissance de plus de 800 milliards de chiffre d'affaires par an, de 4,5 % du PIB et plus de 8 millions d'emplois créés .
- Le programme **POCTEFA** a d'ores et déjà montré son impact en terme d'effet-levier sur l'économie transfrontalière du massif pyrénéen, notamment par le volet Culturel.
- **Des utilisateurs** du projet Passeport Pro et de la plate forme Convivencia Pyrénées Méditerranée continuent de solliciter les partenaires de CPM. Ils reconnaissent l'utilité du **centre info Culture<sup>3</sup>**, l'intérêt du portail **Kulturpyr<sup>4</sup>** et le besoin de renforcer les échanges économiques et culturels.
- Le **Réseau 43.3**, projet en cours de structuration, vise à mettre en place un réseau des opérateurs culturels existants sur l'ensemble du territoire de la CTP sur incitation de la Commission III qui souhaite s'appuyer sur ce réseau pour ses actions à venir. Ce réseau peine à se structurer .
- **Constats** : Le territoire pyrénéen est maillé de petites structures d'accueil qui proposent de l'hébergement et des activités de découvertes culinaires, touristiques, artistiques, culturelles créant une véritable économie de proximité avec création d'emplois et maintien d'activités.

<sup>1</sup> Le gouvernement espagnol mise sur une dette à 99,8 % du PIB à la fin 2014, tablant notamment sur des besoins bruts de financement de 243,888 milliards d'euros. A titre d'exemple le gouvernement d'Aragon a réduit son budget Culture de 3M€ à ...98 000 € . La dette de la France s'élève au deuxième trimestre 2013, à 1912,2 Md€, soit 93,4 % du PIB..

<sup>2</sup> Rapport Sanchez Schmid ( eurodéputée basée à Perpignan- FR) adopté à une large majorité le 12 septembre 2013 sur la "Promotion des secteurs créatifs et culturels européens pour la croissance et l'emploi"

<sup>3</sup> El **Centro de documentación Cultura y Empleo** es un servicio especializado en la recopilación, tratamiento y difusión de información relacionada con el empleo y la formación en el sector cultural. Su objetivo consiste en prestar apoyo informativo a los/las agentes culturales para fomentar su profesionalización. [http://www.infoculture.info/el\\_centro/](http://www.infoculture.info/el_centro/)

<sup>4</sup> [www.kulturpyrctp.org](http://www.kulturpyrctp.org;);

## 2/ Une idée : projet en devenir ?

**2-1 : Visites commentées :** Suite à différents contacts et échanges de responsables de structures en 2012 et 2013, une **journée de travail** est organisée le 6 octobre 2013 avec

- Cerbère (66) visite de l'Hôtel Belvédère du Rayon Vert
- Narbonne (11) Présentation des spécificités historiques de coopération de la région Languedoc Roussillon par Joel Raimondi
- Cornèze (11) Visite du **théâtre dans les vignes** avec Michele et Pierre Heydorff
- Serres (11) Visite de **La Claranda** :Café Culturel créé par Jean Marie Fraysse



### 2-2 : Des partenaires intéressés

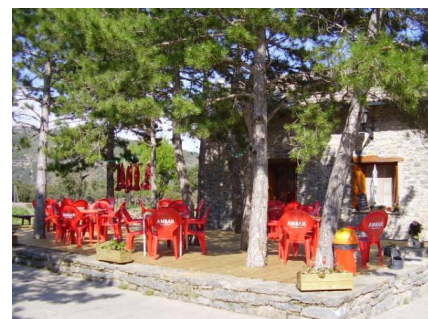
- L'association **Multilatéral**<sup>5</sup> poursuit son travail d'information, de formation et de coopération internationale
- **L'Atelier des Culture** (association) et le **cabinet Fidès Conseils** ont élaboré un kit d'intervention – formation à la « coopération transfrontalière » soumis à la CTP en Octobre 2012.
- **La Claranda** – association- gère le café culturel de Serres (repas, spectacles, débats publics) en proposant des produits locaux. 20 années de coopération
- Le **Théâtre dans les vignes** est géré par la compagnie Juin88 et l'association des amis : spectacles, accueil d'artistes en résidence , cantine ...)
- L'Auberge **gîte d'Arcusa** propose des séjours découverte à la carte à dominante sportive mais aussi culturelle (Yoga)
- La **Casa Castro d'Albéruela de la Liéna** accueille des personnes venues découvrir les multiples facettes d'Aragon .. / ..



### 2-3 : Des Idées convergentes

2-3-1 : les partenaires sont intéressés pour participer à un nouveau projet de coopération transfrontalière en développant

- la professionnalisation des opérateurs – création d'un réseau,
- les échanges de bonnes pratiques – création d'un label
- et l'amélioration de l'Economie locale (circuits courts) notamment au travers de la Culture (artistes, animateurs et créateurs transfrontaliers



## 2-3-2 : Réflexions croisées

- Nous attendons la présentation du nouveau programme transfrontalier (priorités, axes, territoire) qui devrait intervenir le 7 novembre 2013 à Pampelune à l'occasion du prochain Conseil plénier de la CTP. Pedro Canut, Roberto Ramos (Multilatéral ES) et Jean François Granjon (Atelier des Culture FR) y seront .
- Chaque partenaire réfléchit à son implication : être partenaire à part entière ? intervenant ? assistant technique ?
- Qui sera **chef de file** ? l'expérience des uns et des autres fait apparaître la responsabilité et la capacité financière nécessaire (animer le partenariat, faire l'avance des dépenses).
- Il convient de **distinguer les partenaires et les bénéficiaires**. L'idée est avancée d'un « porteur » institutionnel établi sur l'ensemble du Massif Pyrénéen chef de file du projet et déléguant des actions à 3 ou 4 partenaires reconnus comme experts, actions bénéficiant à « n » structures locales. La couverture de l'ensemble de la zone éligible (et adjacente) est recherchée
- **RAPPEL** : le programme transfrontalier France Espagne Andorre a pour objectif de gommer les frontières en associant les différentes sensibilités, singularités, et logiques administratives etc . Il s'agit dans ce projet de valoriser les acteurs économiques et culturels du territoire des Pyrénées : véritable lieu de vie, d'éducation, de culture et de travail.
- **Le projet doit travailler l'axe "culture - emploi - économie rurale - produits locaux"**. Avec des actions innovantes, sachant qu'en Espagne et en France le travail sur les relations entre tourisme, artisanat et économie locale a été travaillé depuis 30-40 années.



## 3/ PARTENAIRES « DISCUTANTS »

**MULTILATERAL** : [www.multilateral.info](http://www.multilateral.info)

Av. Pirineos 13, 1° E 22004 Huesca ESPAGNE  
Tel.: (+34) 974 238 287 - [multilateral@multilateral.info](mailto:multilateral@multilateral.info)

**ATELIER DES CULTURE** : [www.atelier-des-cultures.com](http://www.atelier-des-cultures.com);

446 Rue du Dr Schweitzer – F-31800 Saint-Gaudens - +33 (0)5 61 88 27 89  
Organisme de formation : **73 31 044 81 31**- SIRET : 449 711 316 000 25 -

**La CLARANDA** : [www.laclaranda.eu](http://www.laclaranda.eu);

Café Culturel : 1 route d'Arques 11190 SERRES - 04 68 74 38 05 -  
Bistrot, restauration midi et soir (cuisine de saison et vin de pays)

**Cabinet FIDES CONSEILS** : [www.fidesconseils.eu](http://www.fidesconseils.eu);

Ingénierie – accompagnement évaluation de projets  
3 rue des Acanthes 11100 Narbonne . +33(0)4 68 33 75 60



*L'Arbre de vos compétences*



#### 4/ Opérateurs – entrepreneurs intéressés

- **Eduardo Marco Miranda**, artiste visuel, en train de finaliser une thèse doctorale sur le thème de la photographie au coeur du paysage pyrénéen (Beaux Arts, Université de Barcelone).
- **Ana Escar Puisac**, artiste plastique, qui habite au milieu rural à Tabernas (Huesca). Elle a travaillé aux Musées d'Art Contemporain de Barcelone et Málaga. <http://ana-escar.blogspot.com.es/>
- **Javier Repollés Royuela**, géographe, Directeur de l'Entreprise "Ibón de Plan" (Utebo, Saragosse). entreprise de loisir et tourisme aux Pyrénées (expert jeunesse) <http://www.ibondeplan.es/>
- **LE THEATRE DANS LES VIGNES** Hameau de Cornèze Route de Pomas, 11250 COUFFOULENS Tél. : 33 (0)4 68 72 30 55  
Courriel : [theatredanslesvignes@orange.fr](mailto:theatredanslesvignes@orange.fr)  
Site web : <http://www.letheatredanslesvignes.fr>
- **Abizanda (Huesca)**. Avec un petit théâtre pour spectacles. Titiriteros de Binéfar, une compagnie très reconnue en Espagne.  
<http://www.lacasadelostiteros.com>; [VÍDEO à la television publique aragonaise](#).
- **Abizanda (Huesca)**. Hotel culturel. Gerée par une association.  
<http://www.lademba.com/>
- **Las Tiesas Altas (Huesca)**. Une ancienne maison au milieu des Pyrénées. Naturiste, végétarienne. Entreprise, travailleur indépendant.  
<http://www.posadalastiesasaltas.es/>  
[VÍDEO à la television publique aragonaise](#).
- **Tardienta (Huesca)**. Un hotel au milieu du désert des Monegros à 20 km, Sud de la ville de Huesca. Entreprise, travailleur indépendant.  
<http://www.hotelcueva.com/>
- **Calanda (Teruel)**. Centre Buñuel de Calanda (ville natale de Luis Buñuel).  
<http://www.cbcvirtual.com>
- **Remolinos (Zaragoza)**. Enlatamus, micro-musée. Petite association.  
<http://enlatamus.wordpress.com/about/>
- **Foz-Calanda (Teruel)**. Espace rural des arts de la scène. Petite association culturelle qui organise un festival des arts du cirque et accueille des résidences, des formations, etc.  
<http://www.eraefoz.blogspot.com.es/>
- **Auberge Gite d'Arcusa (Sierra de Guara)** : accueil de séjours à la carte: [www.alberguedearcusa.com](http://www.alberguedearcusa.com); en partenariat avec Pyrénées Séjours de Philippe Barrère : [www.pyrenees-sejours.com](http://www.pyrenees-sejours.com);
- **Casa Castro (Sierra de Guara)** Hostal-viviendas de Turismo rural – Restaurant en Alberuala de la Liena : [www.casacastro.com](http://www.casacastro.com);



le 12 septembre 2013 , Marie Thérèse Sanchez Schmid (PPP) a présenté son rapport

## "Promotion des secteurs créatifs et culturels européens pour la croissance et l'emploi"

<http://www.europarl.europa.eu/sides/getDoc.do?pubRef=-//EP//TEXT+CRE+20130912+ITEM-011+DOC+XML+V0//FR&language=fr&query=INTERV&detail=4-076-000>

L'objectif est clair: en ces temps de crise, il faut proposer des pistes concrètes pour favoriser la croissance et l'emploi. Or, les secteurs créatifs et culturels cumulent de nombreux intérêts. Ils progressent malgré la crise et se révèlent même être plus résistants que l'économie de l'Union dans son ensemble. Ils favorisent la cohésion sociale et le rayonnement de l'Union européenne et cadrent parfaitement dans les objectifs de la stratégie Europe 2020 pour une croissance intelligente, durable et inclusive. Ils encouragent l'innovation, la compétitivité, l'insertion sociale ainsi qu'une éducation plus ouverte sur l'Europe et le monde. C'est ce que démontrent les chiffres et la progression exponentielle, au cours des vingt dernières années, en termes de création d'emplois et de contribution à la croissance: plus de 800 milliards de chiffre d'affaires par an, 4,5 % du PIB et plus de 8 millions d'emplois.

El objetivo es claro: en estos tiempos de crisis, es necesario proponer formas concretas para promover el crecimiento y el empleo. Sin embargo, los sectores creativos y culturales tienen muchos intereses. Ellos están progresando a pesar de la crisis y resultan ser incluso más resistente que la economía de la Unión en su conjunto. Promueven la cohesión social y la influencia de la Unión Europea y son coherentes con los objetivos de la estrategia Europa 2020 para un crecimiento inteligente, sostenible e integrador. Animan a innovación, competitividad, inclusión social y educación más abierta a Europa y al mundo. Esto es lo que muestran las cifras y la progresión exponencial en los últimos veinte años, en términos de empleo y contribución al crecimiento: más de 800 billones de facturación al año, 4,5% del PIB y más de 8 millones de puestos de trabajo.

[http://www.la-clau.net/documents/mt2s\\_12\\_09\\_13\\_la\\_clau.pdf](http://www.la-clau.net/documents/mt2s_12_09_13_la_clau.pdf)

<http://www.sanchezschmid.eu/index.php/resultat-recherche?mact=Search%2Ccntnt01%2Cdosearch%2C0&cntnt01returnid=72&cntnt01searchinput=rappor>

**Note d'avancement au 10 Octobre 2013**

**Joel Raimondi (FIDES Conseils)**

**En coopération avec Roberto Ramos (Multilatéral)**



Communauté de Travail des Pyrénées  
Comunidad de Trabajo de los Pirineos  
Comunautat de Treball dels Pirineus  
Comunitat de Treball dels Pirineus  
Pirinioetako Lan Elkarte

